

The Service of Matins

Mode 3. Eothinon 9.

Katavasia of the Theotokos - Entry.

Maui Orthodox Christian Mission

Metropolis of San Francisco

Greek Orthodox Archdiocese of America

Service held at Saint Theresa Church

Kihei, Maui, Hawaii

(Dated: November 10, 2013)

**Maui Orthodox Christian Mission Project
for a Daily Sequential Hymnal in English**

Liturgical Texts courtesy of

The Greek Orthodox Metropolis of Denver

4550 East Alameda Avenue, Denver, Colorado

Contents

Acknowledgements

Orthros (Service of Matins)

Akolouth (Fixed portion)

ROYAL BEGINNING	5
Trisagion	5
The Royal Troparia	6
Troparion of the Cross	6
Kontakion of the Cross	7
Theotokion	7
Litany	7
HEXAPSALM (Six Psalms)	8
Psalm 3	8
Psalm 37	9
Psalm 62	10
Psalm 87	11
Psalm 102	12
Psalm 142	14
LITANY OF THE PEACE (The Great Litany)	15

Sequences (Variable portion)

THEOS KYRIOS (God is Lord)	18
Mode 3.	18
Resurrectional Apolytikion	18
Theotokion	18
THE PSALTER	19
The Small Litany	19
Sessional Hymns	20
Kathisma I	20
Mode 3.	20
Theotokion	20
Original Melody.	20
Kathisma II	20

Seeing how beautiful.	20
Same Melody.	21
Theotokion	21
Same Melody.	21
RESURRECTION EVLOGETARIA	22
Mode pl. 1a.	22
Triadikon	22
Theotokion	22
THE LITTLE LITANY	23
EIGHTH SUNDAY OF LUKE	24
Hypakoe	24
Anavathmoi (Songs of Ascent)	24
Antiphon I. Mode 3.	24
Antiphon II.	24
Antiphon III.	25
Prokeimenon	25
Resurrection Kontakion	25
Resurrection Oikos	25
Synaxarion	26
Katavasiai	26
Ode i. Mode 4e.	26
Ode iii.	26
Ode iv.	26
Ode v.	27
Ode vi.	27
Ode vii.	27
Ode viii.	27
SUNDAY MATINS GOSPEL	28
Eothinon 9	28
Having beheld the Resurrection of Christ	29
PSALM 50	30
The Magnificat	32
Mode 4e.	32
Katavasia	33
Ode ix. Same Mode.	33
Small Litany	33
Holy is the Lord our God	34
Eothinon Resurrection Exaposteilarion IX	34
On the mountain. Mode 2g.	34
Resurrection Theotokion	34

LAUDS (Praises)	35
Mode 3.	35
Resurrection Stichera	35
First Hymn of Praise	35
Second Hymn of Praise	35
Third Hymn of Praise	35
Fourth Hymn of Praise	35
Fifth Hymn of Praise	36
Sixth Hymn of Praise	36
Seventh Hymn of Praise	36
Eighth Hymn of Praise	36
The 9th Eothinon Doxasticon.	37
Mode pl. 1d.	37
Resurrection Theotokion	37

Acknowledgements

Psalms and Old Testament scriptures have been taken from the St. Athanasius Academy Septuagint™, Copyright ©2008 St. Athanasius Academy of Orthodox Theology. Used by permission. All rights reserved. Additionally, we have used the Menaion, published by Holy Transfiguration Monastery, Brookline MA, as a source reference for the Synaxarion materials and have changed the language as necessary. New Testament passages for the Matins Gospel readings were taken from the texts of the Revised Standard Version of the Holy Bible, Second Edition, Copyright ©1971. The texts of the Priest and Deacon parts are from the Web Site of the Greek Orthodox Archdiocese of America (www.goarch.org).
Published in the United States of America: May God bless our country.

Orthros (Service of Matins)

Akolouth (Fixed portion)

ROYAL BEGINNING

Priest

Blessed is our God, always, now, and ever, and to the ages of ages.

Reader

(intoned) Amen.

Priest

* Glory to You, O God, glory to You.

Heavenly King, Comforter, the Spirit of truth, present everywhere and filling all things, Treasury of good things and Giver of life: come and dwell in us, cleanse us of every impurity; and save our souls, O good One.

Reader

Amen.

Trisagion

Reader

**Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

All-holy Trinity, have mercy on us.

Lord, cleanse us of our sins. Master, pardon our iniquities. Holy One, visit and heal our infirmities for Your names sake.

* From the Sunday of Pascha through the Sunday of Pentecost, Glory to You, O God ... and Heavenly King ... is not said.

*

**From Pascha until its Apodosis instead of Holy God ..., we chant: Christ is risen from the dead ..., (thrice, once from the Holy of Holies, and twice by the choir).

**

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in the heavens, hallowed be Thy name. Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, (*intoned*) but deliver us from the evil one.

Priest

For Thine is the kingdom and the power and the glory, of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

Reader

Amen.

The Royal Troparia

Troparion of the Cross

Reader

O Lord, save Your people, and bless Your inheritance; grant victory to the rulers against the adversaries of the faith, and protect Your commonwealth through Your holy Cross.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Kontakion of the Cross

Reader

You, O Christ our God, Who chose of Your own will to be lifted up on the Cross, grant Your mercies to Your new commonwealth which is called by Your name. In Your power, gladden the hearts of our faithful rulers against those who war against them, having Your alliance as their weapon of peace, an invincible standard.

Now and ever, and to the ages of ages. Amen.

Theotokion

Reader

Awesome and blameless protection, do not overlook our petitions, O pure and praiseworthy Theotokos; make firm the community of the Orthodox; save those whom you have called to rule; and grant them victory from heaven, *(intoned) for you bore God, only blessed one.*

Litany

Priest

Have mercy on us, O God, according to Your great mercy; we beseech You, hear us and have mercy.

Chanter

(intoned) Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Priest

Again we pray for pious and Orthodox Christians.

Chanter

(intoned) Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Priest

Again we pray for our Archbishop (Name), and for all our brotherhood in Christ.

Chanter

(intoned) Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Priest

Truly You are a merciful God Who loves mankind, and to You we send up glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

Chanter

(intoned) Amen. In the name of the Lord, Father, bless.

Priest

Glory to the holy, consubstantial, life-creating and undivided Trinity, always; now and ever, and to the ages of ages.

Reader

Amen.

HEXAPSALM (SIX PSALMS)

Reader

Glory to God in the highest, and peace on earth, good will to men.

Glory to God in the highest, and peace on earth, good will to men.

Glory to God in the highest, and peace on earth, good will to men.

O Lord, open my lips, and my mouth shall show forth Your praise.

O Lord, open my lips, and my mouth shall show forth Your praise.

Psalm 3

Reader

O Lord, why are those who afflict me multiplied?

Many rise up against me. Many say to my soul: there is no salvation for him in his God.

But You, O Lord, are my Helper, my Glory, and the One who lifts up my head.

I cried to the Lord with my voice, and He heard me out of His holy mountain.

I laid down and slept; I awoke, for the Lord will help me.

I will not be afraid of ten thousands of people that set themselves round about against me.

Rise, O Lord; save me, my God; for You have struck down all who without cause are my enemies; You have broken the teeth of sinners.

Salvation is of the Lord, and Your blessing is on Your people.

(And Again) I laid down and slept; I awoke, for the Lord will help me.

Psalm 37

Reader

O Lord, do not rebuke me in Your anger, nor chasten me in Your wrath!

For Your arrows are fastened in me, and You have laid Your hand heavily upon me

There is no healing in my flesh in the face of Your wrath; and there is no peace in my bones in the face of my sins.

For my iniquities have risen higher than my head; they have pressed heavily on me as a heavy burden.

My wounds have become foul and festering in the face of my foolishness.

I have been wretched and utterly bowed down until the end; I went all the day long with downcast face.

For my loins are filled with inflammation, and there is no healing in my flesh.

I am afflicted and exceedingly humbled, I have groaned from the turmoil of my heart.

O Lord, all my desire is before You, and my groaning is not hidden from You.

My heart is troubled, my strength has failed me; and the light of my eyes, even this is not with me.

My friends and my neighbors drew near over against me and stood, and my nearest of kin stood afar off.

And those who sought after my soul used violence; and those who sought evils for me spoke vain things, and they meditated deception all the day long.

But as for me, like a deaf man I did not hear them, and I was as a speechless man who does not open his mouth.

And I became as a man that does not hear, and that has no reproofs in his mouth.

For I have hoped in You, O Lord; You will hear me, Lord my God.

For I said: Let my enemies never rejoice over me; indeed, when my feet were shaken, those men spoke boastful words against me.

For I am ready for scourges, and my sorrow is continually before me.

For I will declare my iniquity, and I will anguish concerning my sin.

But my enemies live and are made stronger than I, and those who hated me unjustly are multiplied.

Those who render me evil for good slandered me, because I pursued goodness.

Do not forsake me, O Lord my God, do not depart from me.

Be attentive to my help, O Lord of my salvation.

(And Again) Do not forsake me, O Lord my God, do not depart from me.

Be attentive to my help, O Lord of my salvation.

Psalm 62

Reader

O God, my God, to You I rise early at dawn.

My soul has thirsted for You; how often has my flesh longed after You in a land barren and untrodden and unwatered.

So I have appeared before You in the sanctuary to see Your power and Your glory.

For Your mercy is better than lives; my lips shall praise You.

So shall I bless You in my life, and I will lift up my hands in Your name.

Let my soul be filled as with marrow and fatness, and my mouth shall praise You with lips of rejoicing.

If I remembered You on my bed, I meditated on You at the dawn.

For You have become my Helper; I will rejoice in the shelter of Your wings.

My soul has cleaved after You, Your right hand has been quick to help me.

But as for those who in vain have sought after my soul, they shall go into the lowest parts of the earth, they shall be surrendered to the edge of the sword, they shall be portions for foxes.

But the king shall be glad in God; everyone shall be praised that swears by Him; for the mouth of those who speak unjust things is stopped.

(And Again) At the dawn I meditated on You; For You have become my Helper; in the shelter of Your wings I will rejoice.

My soul has cleaved after You, Your right hand has been quick to help me.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to You, O God.

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Psalm 87

Reader

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

O Lord, God of my salvation, I have cried by day and by night before You.

Let my prayer come before You, bow down Your ear to my supplication.

For my soul is filled with evils, and my life has drawn near to Hades.

I am counted with those who go down into the pit; I have become as a man without help, free among the dead.

I am like the bodies of the slain that sleep in the grave, Whom You remember no more, and who are cut off from Your hand.

They laid me in the lowest pit, in darkness and the shadow of death.

Your anger lies heavily on me, and You have afflicted me with all Your waves.

You have removed my friends far from me; they have made me an abomination to themselves.

I have been delivered up, and have not come forth; my eyes have grown weak from poverty.

I have cried to You, O Lord, the whole day long; I have stretched out my hands to You.

No, will You work wonders for the dead? Or shall physicians raise them up that they may give thanks to You?

No, shall any in the grave tell of Your mercy, and of Your truth in that destruction?

No, shall Your wonders be known in that darkness, and Your righteousness in that land that is forgotten?

But as for me, I have cried to You, O Lord; and in the morning my prayer shall come before You.

O Lord, why do You therefore cast off my soul and turn Your face away from me?

I am as a poor man, and in troubles from my youth; indeed, having been exalted, I was humbled and brought to distress.

Your fierce wrath has gone over me, and Your terrors have sorely troubled me.

They came around me all day long like water, they engulfed me altogether.

Because of my misery You have removed friend and neighbor and my acquaintances far from me.

(And Again) O Lord God of my salvation, I have cried by day and by night before You.

Let my prayer come before You, bow down Your ear to my supplication!

Psalm 102

Reader

Bless the Lord, O my soul; and all that is within me, bless His holy name.

Bless the Lord, O my soul, and do not forget all that He has done for you.

Who is gracious to all your iniquities, Who heals all your infirmities.

Who redeems your life from corruption, Who crowns you with mercy and compassion.

Who fulfills your desire with good things; your youth shall be renewed as the eagles.

The Lord does deeds of mercy, and executes judgment for all those who are wronged.

He has made His ways known to Moses, the things that He has willed to the sons of Israel.

The Lord is compassionate and merciful, long suffering and plenteous in mercy; He will not be angered to the end, neither will He be angry to eternity.

He has not dealt with us according to our iniquities, neither has He rewarded us according to our sins.

For according to the height of heaven from the earth, so has the Lord made His mercy to prevail over those who fear Him.

As far as the east is from the west, so far has He removed our iniquities from us.

Like a father has compassion on his sons, so has the Lord had compassion on those who fear Him; for He knows of what we are made, He has remembered that we are dust.

As for man, his days are as the grass; as a flower of the field, so shall he blossom forth.

For when the wind passes over it, then it shall be gone, and its place will no longer remember it.

But the mercy of the Lord is from eternity, even to eternity, on those who fear Him.

And His righteousness is on sons of sons, on those who keep His testament and remember to do His commandments.

The Lord in heaven has prepared His throne, and His kingdom rules over all.

Bless the Lord, O all you His Angels, mighty in strength, that perform His word, to hear the voice of His words.

Bless the Lord, O all you His hosts, His ministers that do His will.

Bless the Lord, O all you His works, in every place of His dominion; bless the Lord, my soul.

(And Again) Bless the Lord, O all you His works, in every place of His dominion; bless the Lord, my soul.

Psalm 142

Reader

O Lord, hear my prayer, in Your truth give ear to my supplications; hear me in Your righteousness.

And do not enter into judgment with Your servant, for in Your sight no man living shall be justified.

For the enemy has persecuted my soul; he has humbled my life down to the earth.

He has sat me in darkness as those who have been long dead, and my spirit within me has become despondent; my heart within me is troubled.

I remembered days of old, I meditated on all Your works, I pondered on the creations of Your hands.

I stretched forth my hands to You; my soul thirsts after You like a waterless land.

Quickly hear me, O Lord; my spirit has fainted away.

Do not turn Your face from me, lest I be like those who go down into the pit.

Cause me to hear Your mercy in the morning; for I have put my hope in You.

Cause me to know, O Lord, the way in which I should walk; for I have lifted up my soul to You.

Rescue me from my enemies, O Lord; I have fled to You for refuge.

Teach me to do Your will, for You are my God.

Your good Spirit shall lead me in the land of uprightness; You shall quicken me for Your names sake, O Lord.

In Your righteousness You shall bring my soul out of affliction, and in Your mercy You shall utterly destroy my enemies.

And You shall cut off all those who afflict my soul, for I am Your servant.

(Repeat) Hear me in Your righteousness, O Lord, and do not enter into judgment with Your servant.

(And Again) Hear me in Your righteousness, O Lord, and do not enter into judgment with Your servant.

(And Again) Let Your good spirit lead me on a level path!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia; Glory to You, O God.

Alleluia, alleluia, alleluia; Glory to You, O God.

Reader

(*intoned*) Alleluia, alleluia, alleluia; Glory to You, O God. Lord, my Hope, glory to You.

LITANY OF THE PEACE (THE GREAT LITANY)

Deacon

In peace let us pray to the Lord.

Chanter

(*sung*) Lord, have mercy.

Deacon

For the peace from above and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

Chanter

(*sung*) Lord, have mercy.

Deacon

For the peace in the whole world, for the stability of the holy churches of God, and for the union of all, let us pray to the Lord.

Deacon

For this holy house and for those who enter with faith, reverence, and the fear of God, let us pray to the Lord.

Chanter

(*sung*) Lord, have mercy.

Deacon

For pious and Orthodox Christians, let us pray to the Lord.

Chanter

(sung) Lord, have mercy.

Deacon

For our Archbishop (Name), the honorable presbytery, the diaconate in Christ, and for all the clergy and the laity, let us pray to the Lord.

Chanter

(sung) Lord, have mercy.

Deacon

For the president of our country, for all civil authorities, and for our armed forces on land, at sea, and in the air, let us pray to the Lord.

Chanter

(sung) Lord, have mercy.

Deacon

For this city, for every city and land, and for the faithful who dwell in them, let us pray to the Lord.

Chanter

(sung) Lord, have mercy.

Deacon

For favorable weather, an abundance of the fruits of the earth, and for peaceful times, let us pray to the Lord.

Chanter

(sung) Lord, have mercy.

Deacon

For travelers by sea, land and air; the sick, the suffering, the captives and their salvation,

let us pray to the Lord.

Chanter

(sung) Lord, have mercy.

Deacon

For our deliverance from all tribulation, wrath, danger, and necessity, let us pray to the Lord.

Chanter

(sung) Lord, have mercy.

Deacon

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

Chanter

(sung) Lord, have mercy.

Deacon

Commemorating our all-holy, pure, most-blessed, and glorious * Lady, the Theotokos and ever-Virgin Mary, with all the saints, let us commit ourselves and one another and all our life to Christ our God.

Chanter

(sung) To You, O Lord.

Priest

For to You belong all glory, honor, and worship: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

Chanter

(sung) Amen.

Sequences (Variable portion)

THEOS KYRIOS (GOD IS LORD)

Mode 3.

God is the Lord, and He appeared to us. Blessed is He who comes in the name of the Lord.

Verse: O give thanks unto the Lord and call upon His holy name.

Verse: All the nations circled me, and I warded them off with the name of the Lord.

Verse: This is the Lord's doing, and it is wonderful in our eyes.

Resurrectional Apolytikion

Let the heavens sing for joy, and let everything on earth be glad. For with His Arm the Lord has worked power. He trampled death under foot by means of death; and He became the firstborn from the dead. From the maw of Hades He delivered us; and He granted the world His great mercy.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Let the heavens sing for joy, and let everything on earth be glad. For with His Arm the Lord has worked power. He trampled death under foot by means of death; and He became the firstborn from the dead. From the maw of Hades He delivered us; and He granted the world His great mercy.

Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Theotokion

Unto you who mediated the salvation of our race, we sing praises, O Virgin Theotokos. For your Son and our God, in the flesh that He assumed from you, accepted suffering by means of crucifixion, and has thereby set us free from corruption, in His love for man.

THE PSALTER

The Small Litany

PRIEST

In peace let us again pray to the Lord.

CHOIR

Lord, have mercy.

PRIEST

Help us, save us, have mercy upon us and protect us, O God, by your grace.

CHOIR

Lord, have mercy.

PRIEST

Remembering our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commit ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

CHOIR

To You, O Lord.

PRIEST

For yours is the dominion, the kingdom, the power, and the glory of the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

CHOIR

Amen.

Sessional Hymns**Kathisma I***Mode 3.*

Christ has risen from the dead, the first of those who have fallen asleep. The Artificer of all things that were made was first born before all creation; now He has renewed the corrupted nature of our human race in himself. O Death, no longer have you dominion, for the Master of all has destroyed your power.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

When You had physically tasted death, O Lord, You curtailed its bitterness by Your resurrection, and You strengthened humanity against it, by reversing the failure related to the primal curse, O Defender of our life. Glory to You, O Lord.

Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Theotokion*Original Melody.*

Seeing how beautiful was your virginity,* and how your purity shone forth resplendently,* amazed was Gabriel who cried to you thus, O Theotokos:* What shall I present to you * as a worthy encomium?* What shall I address you as?* At a loss and perplexed am I.* And therefore I, as ordered, cry out to you:* Rejoice, O Maiden full of grace!

Kathisma II*Seeing how beautiful.*

At Your Divinity's immutability,* and at Your suffering's intentionality, * amazed was Hades, Lord, and thus lamented to itself and said:* I tremble at this human frame's uncorrupted hypostasis.* I see the invisible One waging war on me secretly.* Hence those whom I am holding are crying out: * Glory to Your resurrection, O Christ.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Same Melody.

We the believers now theologize about* the inexplicable, incomprehensible* unspoken mystery of Your crucifixion and resurrection.* For today the realm of death and of Hades has been despoiled,* and vested is the human race with incorruptibility.* And therefore in thanksgiving we cry aloud: * Glory to Your resurrection, O Christ.

Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Theotokion

Same Melody.

You carried mystically within your womb the One* incomprehensible, uncircumscribable,* and coessential with the Father and the Spirit, O Mother of God.* By your giving birth, we know that the Trinity's energy,* singular and unconfused, in the world should be glorified.* And therefore in thanksgiving we cry to you: * Rejoice, O Lady full of grace.

RESURRECTION EVLOGETARIA*Mode pl. 1a.**Blessed are You, O Lord, teach me Your statutes.*

The com - pa - ny of an - gels was a - mazed when it saw You a-mong the dead be - ing num - bered O Sav-ior who de - stroyed the pow - er of death and al - so res - ur-rect-ed A-dam with your - self while from Ha - des lib-er-at-ing ev - ery - one.

Blessed are You, O Lord, teach me Your statutes.

“Why do you mingle the ointments with your tears full of pity, O women disciples? “Thus the Angel who was shining in the tomb cried to the myrrh-bearing women. “See for yourselves the empty tomb and understand, that the Savior has risen from the sepulcher.”

Blessed are You, O Lord, teach me Your statutes.

Un - to Your tomb ve - ry ear - ly in the morn - ing did the myrrh-bear-ers hast - en la - ment - ing But the an - gel ap - peared un-to them and ut - tered The time for lam-en - ta - tion has end-ed weep no more But an - nounce the Res-ur - rec - tion to the A - pos - tles.

Blessed are You, O Lord, teach me Your statutes.

The myrrh - bear-ing wom - en who had come with their spic - es to Your sep - ul - cher O Sav - ior heard the voice of an An - gel speak-ing un - to them Why do you ac - count a-mong the dead the One who lives For as God He has ris-en from the sep - ul - cher.

Triadikon*Glory to the Father and the Son, and the Holy Spirit.*

We worship the Father and together His Son and the Holy Spirit, the Holy Trinity, one in essence; and we cry aloud together with the Seraphim: Holy, Holy, Holy are You, O Lord.

Theotokion*Both now and ever, and to the ages of ages. Amen.*

O Vir-gin who gave birth to the Giv - er of life from sin you de - liv-ered A - dam while to Eve you have ren - dered joy in place of sor - row He who was from you made in - car-nate God and man has di - rect - ed to life him who fell from it.

Alleluia, alleluia, alleluia, glory to You, O God. (3)

THE LITTLE LITANY

PRIEST / DEACON

Let us again in peace pray to the Lord.

CHOIR

Lord, have mercy.

PRIEST / DEACON

Help us, save us, have mercy upon us, and protect us, O God, by your grace.

CHOIR

Lord, have mercy.

PRIEST / DEACON

Remembering our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commit ourselves and one another, and our whole life to Christ our God.

CHOIR

To You, O Lord.

PRIEST

For blessed is your name, and glorified is your kingdom, of the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

READER

Amen. (spoken)

EIGHTH SUNDAY OF LUKE

Hypakoe

Reader

Astounding in appearance, refreshing by the words he spoke, the flashing Angel said to the myrrh-bearing women: Why do you look in a tomb for the Living One? He is risen and has emptied the tombs. Know Him, the unchanging Changer of corruption. Say to God: How awesome are Your works! (*intoned*) *For You have saved the human race.*

Anavathmoi (Songs of Ascent)

Antiphon I. Mode 3.

CHOIR

You rescued the captivity of Zion out of Babylon, O Logos; do also draw me up from the passions to life.

Those who sow shedding godly tears when the south wind is blowing, joyously will harvest ears of life everlasting.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

In the Holy Spirit, as in the Father and the Son, radiates intrinsically every gift of goodness. And in Him all things both live and move.

Antiphon II.

Unless the Lord build the house of the virtues, in vain do we labor. But if He protect the soul, no one can conquer our city.

O Christ the Fruit of the womb, by the Spirit are the saints forever as adopted sons to You as to a father.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

In the Holy Spirit are perceived all holiness and wisdom, for He gives substance to all creation. Since He is God, let us worship Him, as we do the Father and Logos.

Antiphon III.

Those who fear the Lord are blessed: they will walk in the ways of the commandments; for they will eat every kind of vivifying produce.

Gazing on your offspring round about your table bearing branches of good works, be glad, O arch-pastor.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

With the Holy Spirit is all the wealth of glory. From Him issue grace and life to all creation, for He is extolled with the Father and the Logos.

Prokeimenon

Say a - mong the na - tions that the Lord has reigned And He has set up the u - ni-verse which will not be shak - en. (2)

Verse: Sing to the Lord a new song; sing to the Lord, all the earth.

Say a - mong the na - tions that the Lord has reigned And He has set up the u - ni-verse which will not be shak - en.

Resurrection Kontakion

READER

From the tomb You rose today, O Lord of tender compassion, also from the gates of death You led us out, O our Savior. On this day is Adam dancing and Eve rejoices, and with them together Patriarchs and the Prophets are unceasingly extolling (*intoned*) *the divine power of Your authority.*

Resurrection Oikos

READER

Let heaven and earth dance for joy today, and in oneness of mind extol Christ God, for He resurrected the prisoners from their tombs. All creation rejoices together, offering worthy songs to the Creator of all and our Redeemer, for today as the Giver of Life, having drawn mortals up from Hades, He exalts them to heaven together, and lays a curse on the enemy's haughtiness, and smashes the gates of Hades, (*intoned*) *by the divine power of His authority.*

Synaxarion

READER

On November 10, we commemorate the holy Apostles of the Seventy: Olympas, Rodion, Sosipater, Tertius, Erastus, and Quartus.

On this day we also commemorate the holy Martyr Orestes.

On this day we also commemorate our devout father Theosterictos of Symbola. We also commemorate our devout father Nonnos the Bishop, who catechized St. Pelagia.

On this day we also commemorate our devout father Martin the Bishop.

On this day we also commemorate the holy Hieromartyr Milos the Bishop, and his two disciples.

On this day we also commemorate the holy Martyrs Kalliopios, Nirus, and Orion.

(intoned) By their holy intercessions, O God, have mercy on us. Amen.

CHOIR

Katavasiai*Ode i. Mode 4e.*

My mouth shall I open wide,* and it will thus be with Spirit filled.* A word shall I then pour out* unto the Mother and Queen.* I will joyously* attend the celebration* and sing to her merrily, * lauding her Entry.

Ode iii.

Establish your servants who extol you,* O Mother of God, for they have formed * a spiritual choir for you* the living and abundant fount;* and crowns of glory graciously* in your divine Entry grant to them.

Ode iv.

When the Prophet Habakkuk heard the divine* and incomprehensible counsel of * Your Incarnation from the Virgin, O Most High, * considering, he cried aloud: * Glory to Your power, O Lord my God.

Ode v.

Amazed was the universe, * O Maiden, by your most august * Entry. For, O never-wedded Virgin, * you who appeared as a most pure temple yourself * did enter the Temple of God, * now awarding peace to all * who extol you with hymns of praise.

Ode vi.

Let us possessed of a godly mind,* observing this divine and all-venerable feast in honor of * the Theotokos, come clap our hands,* while glorifying God who was truly born of her.

Ode vii.

Godly-minded three* did not adore created things * in the Creator's stead,* but bravely trampling upon* the threat of the furnace fire chanted joyfully:* "O supremely praised* and most exalted Lord and God* of the fathers, You are blessed."

We praise, and we bless, and we worship the Lord.

Ode viii.

Pious children stood within the furnace.* The Child of the Theotokos went and rescued them.* He who was prefigured then,* manifestly active now,* is gathering together the entire universe* to sing the hymn:* "O praise and supremely* exalt the Lord, O all you His works, unto the ages."

SUNDAY MATINS GOSPEL

Eothinon 9

PRIEST / DEACON

Let us pray to the Lord.

CHOIR

Lord have mercy.

PRIEST

For you are holy, our God, who rest among the Saints, and to you we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

CHOIR

Amen.

Let every breath praise the Lord. (3)

PRIEST / DEACON

Let us pray to the Lord, our God that we may be made worthy to hear the holy Gospel.

CHOIR

Lord have mercy. (3)

PRIEST / DEACON

Wisdom! Arise! Let us hear the Holy Gospel.

PRIEST

Peace be to you all.

CHOIR

And with your spirit.

PRIEST

The reading is from the Holy Gospel according to John.

DEACON

Let us be attentive!

CHOIR

Glory to you, O Lord, glory to you.

PRIEST

John 20:19-31

On the evening of that day, the first day of the week, the doors being shut where the disciples were for fear of the Jews, Jesus came and stood among them and said to them, "Peace be with you." When He had said this, He showed them His hands and His side. Then the disciples were glad when they saw the Lord. Jesus said to them again, "Peace be with you. As the Father has sent Me, even so I send you." And when He had said this, He breathed on them and said to them, "Receive the Holy Spirit. If you forgive the sins of any, they are forgiven; if you retain the sins of any, they are retained." Now Thomas, one of the twelve, called the Twin, was not with them when Jesus came. So the other disciples told him, "We have seen the Lord." But he said to them, "Unless I see in His hands the print of the nails, and place my finger in the mark of the nails, and place my hand in His side, I will not believe." Eight days later, His disciples were again in the house, and Thomas was with them. The doors were shut, but Jesus came and stood among them and said, "Peace be with you." Then He said to Thomas, "Put your finger here, and see My hands; and put out your hand, and place it in My side; do not be faithless, but believing." Thomas answered Him, "My Lord and My God!" Jesus said to him, "Have you believed because you have seen Me? Blessed are those who have not seen and yet believe." Now Jesus did many other signs in the presence of the disciples, which are not written in this book; but these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing, you may have life in His name.

CHOIR

Glory to you, O Lord, glory to you.

Having beheld the Resurrection of Christ

READER

Having seen the Resurrection of Christ, let us worship the Holy Lord Jesus, the only sinless one. Your Cross do we worship, O Christ, and Your holy Resurrection do we hymn and glorify. For You are our God, we know no other but You, we call upon Your name. Come all the faithful, let us worship the holy Resurrection of Christ; for behold through the Cross, joy has come in all the world. Ever blessing the Lord, we extol His Resurrection. For enduring the Cross for us, He destroyed death by death.

CHOIRS

PSALM 50

Mode 2g (or the Mode of the week)

Have mercy on me, O God, according to Your great mercy; and according to the multitude of Your compassions, blot out my transgression.

Wash me thoroughly from my iniquity and cleanse me from my sin.

For I acknowledge my iniquity, and my sin is continually before me.

Against You only have I sinned and done this evil before You; that You may be justified in Your words, and prevail when You are judged.

For behold, I was conceived in iniquities, and in sins did my mother bear me.

For behold, You have loved truth; the hidden and secret things of Your wisdom You have made clear to me.

You will sprinkle me with hyssop, and I will be made clean; You will wash me, and I will be made whiter than snow.

You will make me hear joy and gladness; the bones that have been humbled will rejoice.

Turn Your face away from my sins, and blot out all my iniquities.

Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me.

Cast me not away from Your presence, and take not Your Holy Spirit from me.

Restore to me the joy of Your salvation, and with Your governing Spirit establish me.

I will teach transgressors Your ways, and the ungodly will turn back to You.

Deliver me from bloodguiltiness, O God, the God of my salvation, my tongue will rejoice in Your righteousness.

O Lord, You will open my lips, and my mouth will declare Your praise.

For if You had desired sacrifice, I would have given it; with whole burnt offerings You will not be pleased.

A sacrifice to God is a broken spirit, a heart that is broken and humbled God will not despise.

Do good, O Lord, in Your good pleasure to Zion, and let the walls of Jerusalem be built;

Then you will be pleased with a sacrifice of righteousness, with oblation and whole burnt offerings;

Then will they offer bullocks upon Your altar. And have mercy on me, O God.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

At the intercession of the Apostles, O Lord of mercy, blot out my many offences.

Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

At the intercession of the Theotokos, O Lord of mercy, blot out my many offences.

Verse: Have mercy on me, O God, according to Your great mercy; and according to the multitude of Your compassions blot out my transgression.

Jesus, having risen from the grave as He foretold, has granted us eternal life and great mercy.

PRIEST / DEACON

O God, save your people and bless your inheritance. Look upon your world with mercy and compassion. Raise the Orthodox Christians in glory, and send down upon us your rich mercies, through the intercessions of our most pure Lady the Theotokos and ever-Virgin Mary; the power of the precious and life-giving Cross; the protection of the honorable, bodiless Powers of heaven; the supplications of the honorable and glorious prophet, and forerunner John the Baptist; the holy, glorious, and praiseworthy Apostles; our Fathers among the Saints, the great hierarchs and ecumenical teachers, Basil the Great, Gregory the Theologian and John Chrysostom, Athanasios, Cyril, and John the Merciful, patriarchs of Alexandria; Nicholas, bishop of Myra, Spyridon, bishop of Trimythous, Nektarios of Pentapolis, the wonder workers; the holy, glorious great Martyrs George the Victorious, Demetrios the Myrobletes, Theodore the Teron, and Theodore the General, Menas the Wonderworker and Charalambos the Hieromartyr; the holy, glorious, and victorious martyrs; the glorious great Martyr and all-laudable Euphemia; [the holy and glorious Martyrs Thecla, Barbara, Anastasia, Katherine, Kyriakè, Fotenè, Marina, Paraskevè and Irene;] of our holy God-bearing Fathers; (the patron saint of the church); the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna; and of all your Saints; we beseech you, only merciful Lord, hear us sinners who pray to you and have mercy on us.

CHOIRS

Lord have mercy. (12)

PRIEST

Through the mercy, compassion, and love of mankind of your only begotten Son, with whom you are blessed, together with your all holy, good and life-giving Spirit, now and forever and to the ages of ages.

CHOIRS

Amen.

PRIEST / DEACON

Let us honor and magnify in song the Theotokos and the Mother of light.

The Magnificat

Mode 4e.

CHOIRS

Verse: My soul magnifies the Lord, and my spirit has rejoiced in God my Savior.

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify.

Verse: For He has considered the humility of His handmaiden; for behold, henceforth all generations shall call me blessed.

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify.

Verse: For the Mighty One has done great things to me, and holy is His name; and His mercy is on them that fear Him unto generation and generation.

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify.

Verse: He performed mighty deeds with His arm; He confounded the proud in the intention of their heart.

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify.

Verse: He deposed the mighty from their thrones, and exalted the humble; He filled the hungry with good things, and the rich He has sent empty away.

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify.

Verse: He has helped His servant Israel, in remembrance of His mercy, as He spoke to our fathers, to Abraham and his seed forever.

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify.

Katavasia

Ode ix. Same Mode.

All you born on earth,* with festival lamps in hand, in spirit leap for joy;* heavenly intelligences * of incorporeal Angels, celebrate* and honor thus the sacred Entry of the Mother of God,* crying loudly:* O rejoice, all-blessed one,* ever-virgin and pure, who gave birth to God.

Small Litany

PRIEST / DEACON

Let us again in peace pray to the Lord.

CHOIR

Lord, have mercy.

PRIEST / DEACON

Help us, save us, have mercy upon us, and protect us, O God, by your grace.

CHOIR

Lord, have mercy.

PRIEST / DEACON

Remembering our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commit ourselves and one another, and our whole life to

Christ our God.

CHOIRS

To You, O Lord.

PRIEST

For all the powers of heaven praise you and give you glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

CHOIRS

Amen.

Holy is the Lord our God

Holy is the Lord our God. (3)

Exalt the Lord our God, and worship the footstool of His feet, for He is holy.

Eothinon Resurrection Exaposteilarion IX

On the mountain. Mode 2g.

The doors where the Apostles were * being closed shut, O Master, * You entered and You gave them peace, * and when You blew upon them * You gave them the Holy Spirit, * and enjoined them concerning * binding of sins and loosing them. * And coming eight days later, You showed Your side * and Your hands as tangible proof to Thomas. * With him we also cry aloud: * You are our Lord and our God.

Resurrection Theotokion

When you beheld your Son and God * from the tomb resurrected * on the third day, O Bride of God, * all-holy Virgin Mary, * you set aside all the anguish * you suffered as a mother * when you had seen Him suffering, * and you with His Disciples were filled with joy * and together worshipped Him and extolled Him. * Hence save us all who now declare * you to be Theotokos.

LAUDS (PRAISES)*Mode 3.*

Let every breath praise the Lord. Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. To You, O God, is due our song.

Praise Him, all you His angels; praise Him, all you His hosts. To You, O God, is due our song.

Resurrection Stichera*First Hymn of Praise*

To do in them the written judgment. This glory shall be to all His saints.

O come, all you nations. Know the power of the awe-inspiring mystery. For Christ our Savior, the Logos who was in the beginning, voluntarily for us was crucified and buried, and He rose from the dead to save the universe. Let us worship Him.

Second Hymn of Praise

Praise God for His saints; praise Him for the firmament of His power.

Those who guarded You reported all the marvelous events, O Lord. However the Sanhedrin of futility filled their hands with gifts, thinking that in this way they could hide Your resurrection, which the world glorifies. Have mercy on us.

Third Hymn of Praise

Praise Him for His mighty acts, praise Him in proportion to the magnitude of His greatness.

The universe was filled with joy in the experience of Your resurrection. Mary Magdalene came unto the tomb and found an Angel sitting upon the stone. With his garments flashing like lightning, he said to her, "Why do you seek among the dead the One who is alive? He is not here, but has risen as He said, and is going before you to Galilee."

Fourth Hymn of Praise

Praise Him with the sound of trumpet, praise Him with the psaltery and harp.

In Your light we will see light, O Master who loves humanity; for You have risen from the dead, and You granted salvation to the human race, so that all creation may glorify You, only sinless One. Have mercy on us.

Fifth Hymn of Praise

Praise Him with timbrel and dance, praise Him with strings and flute.

The myrrh-bearing women offered their tears as a morning hymn to You, O Lord; for in possession of sweet-smelling spices, they came to Your tomb intent on anointing Your immaculate body for burial. The Angel sitting on the stone announced to them the good tidings. “Why do you seek among the dead the One who lives? For as God He has trampled on death. He has risen, and granted unto all His great mercy.”

Sixth Hymn of Praise

Praise Him with tuneful cymbals, praise Him with cymbals of jubilation. Let every breath praise the Lord.

Like lightning flashed the Angel sitting on Your life-giving sepulcher; and to the myrrh-bearing women he said, “The Redeemer has emptied the graves. He has despoiled Hades, and He resurrected on the third day as the only God and omnipotent.”

Seventh Hymn of Praise

Arise, O Lord my God, let Your hand be exalted; forget not Your paupers to the end.

On the first day of the week, Mary Magdalene came to the tomb seeking You. But not finding You, she lamented and cried out with weeping, “Alas, O my Savior! How were You stolen, O King of all?” Then did a pair of life-bearing Angels sitting inside the sepulcher cry out, “Woman, why are you weeping?” She said, “I weep, for they have taken my Lord away from the tomb, and I do not know where they have laid Him.” Then she turned around, and, having recognized You, straightaway she cried out, “My Lord and my God, glory to You.”

Eighth Hymn of Praise

I will give thanks to You, O Lord, with all my heart; I will tell of all Your wonders.

Whereas the Hebrews had enclosed Life itself in a tomb, the Robber has opened up Eden in a word. He cried out and uttered, “He who for me was with me crucified was along with me on a cross suspended, and appeared to me to be jointly seated with the Father upon the throne; for He is indeed Christ our God, and He possesses great mercy.”

The 9th Eothinon Doxasticon.

Mode pl. 1d.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Now in these last times, at evening on the first day of the week, O Christ, You came and stood among Your friends; and by the miracle of Your entry through the doors that were locked, You verified the miracle of Your resurrection from the dead. You filled the Disciples with joy, and imparted to them the Holy Spirit; and You gave them all authority to forgive sins. Moreover You did not leave Thomas to drown beneath the waves of disbelief. Therefore grant true knowledge also to us, and forgiveness of offenses, O compassionate Lord.

Resurrection Theotokion

Both now and ever and unto the ages of ages. Amen.

Most blessed art thou, O Virgin Theotokos; for through Him who was incarnate of thee, Hades was taken captive, Adam was recalled, the curse was annulled. Eve was freed, death was put to death, and we were brought to life. Wherefore, with hymns we cry aloud: Blessed are Thou, O Christ our God, Who hast been thus well pleased; glory be to Thee.

The Doxology follows immediately.